



Literatura

I si un virus informàtic ens permetés accedir als arxius digitals d'un mort proper?

Wu Ming-Yi qüestiona l'antropocentrisme a 'La terra de la pluja amarga' i suggereix que els humans han d'aprendre a comunicar-se a través de llenguatges i perspectives no humanes i més efectives

[Leer en castellano](#)[Read in English](#)

Una imatge dels estralls de la sequera al Brasil NACHO DOCE / REUTERS

Anna Carreras Aube

T'han regalat aquest article



3 min

Llegeix el contingut sense límits



Et pot interessar**Shakira guanya la batalla a Hisenda: li tornaran 60 milions d'euros****'La terra de la pluja amarga'**

- Wu Ming-Yi
- Editorial Chronos
- Traducció de Mireia Vargas Urpí
- 304 pàgines / 21,90 euros
-

Escriptor, dibuixant i professor de literatura sinòfona, Wu Ming-Yi (Taoyuan, Taiwan, 1971) publica un recull de sis contes en què humans, natura i tecnologia envaeixen altres mons i confirmen la seva interdependència. La literatura de Wu Ming-Yi s'ha etiquetat de realisme màgic per la manera com enllaça experiències humanes i no humanes amb tota naturalitat. En aquest sentit, *La terra de la pluja amarga* (Chronos) qüestiona l'antropocentrisme i suggereix que els humans han d'aprendre a comunicar-se a través de llenguatges i perspectives no humanes i més efectives. Traduït per Mireia Vargas-Urpí, el llibre compta amb il·lustracions d'animals fetes pel propi autor.

Passant el mirall pels contes de *La terra de la pluja amarga*, el lector coneix un estol de personatges conflictius, molts dels quals han patit dificultats o traumes durant tota la seva vida. Aquests humans ferits troben energia i rentes nous en un món natural que els T'han regalat aquest article ^ món humà. En paral·lel, les metafores tecnològiques de la natura —com la realitat virtual i la computació en «nuvol»— recreen mons amb

els seus propis bàlsams i perills, com un virus que pot analitzar el contingut del núvol, crear perfils d'usuaris i donar accés a altres persones a aquests perfils. Un virus informàtic, l'Esquerda, permet accedir als arxius digitals d'un mort proper, amb tot el que això comporta en termes de pèrdua de privacitat.

La natura no és només un escenari

Wu Ming-Yi construeix cada conte com una alenada continguda, una cambra on el silenci no és absència sinó matèria, una substància que t'embolcalla fins que t'obliga a escoltar de veritat. Hi ha una forma de mirar, en aquest autor, que sembla resseguir les coses amb la punta dels dits: una mirada humil però obstinada. Les històries avancen amb una mena de tremolor suau, com si cada personatge aprengués a conviure amb allò que no pot anomenar. La pluja escassa i amarga, símbol que s'escola per tot el llibre, es converteix en un fil de desig: esperen que arribi, que els netegi, que els expliqui. Però Ming-Yi juga a la contra: en comptes de donar-los pluja, els ofereix fissures. I és en aquestes esquerdes on apareixen els moments més punyents, quan el lector s'adona que la natura no és un escenari sinó un organisme que respira amb ells i, de vegades, contra ells.

El ritme de la narrativa de Ming-Yi és d'una precisió gairebé mineral: frases que es retallen fins a quedar només l'essencial. I, de sobte, un esclat d'imatge, una metàfora que sacseja el polsim del desert i et deixa amb els ulls plens. És aquest contrast — austeritat i llum, sequedat i tendresa— el que dona al recull una textura addictiva. Com si Ming-Yi escrivís per capes, deixant que el lector descobreixi la seva essència a cada pàgina. És una obra que sota la terra, de despossessió: aprendre a ser menys per poder veure més. Ming-Yi no imposa cap moralitat; deixa que la natura, amb la seva

T'han regalat aquest article



de

Llegeix el contingut sense límits

paciència ferotge, faci la feina bruta. I és precisament aquest respecte silenciós, aquesta manera de narrar que no vol vèncer sinó escoltar, el que converteix el llibre en un artefacte íntim i persistent. Quan l'acabes, tens la sensació que el món continua parlant-te en veu baixa. Que hi ha una set que no s'apaga, i que, potser, la gràcia és continuar caminant mentre esperes eternament la pluja.



La terra de la pluja amarga

WU, MING-YI

19,95 €

Compra el llibre a:

ABACUS

T'han regalat aquest article



Llegeix el contingut sense límits